



Генеральная Ассамблея Совет Безопасности

Distr.
GENERAL

A/52/943
S/1998/463
4 June 1998
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ
Пятьдесят вторая сессия
Пункты 64 и 81 повестки дня
ДОГОВОР О ВСЕОБЪЕМЛЮЩЕМ ЗАПРЕЩЕНИИ
ЯДЕРНЫХ ИСПЫТАНИЙ
ПОДДЕРЖАНИЕ МЕЖДУНАРОДНОЙ БЕЗОПАСНОСТИ

СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ
Пятьдесят третий год

Письмо Постоянного представителя Филиппин при Организации Объединенных
Наций от 2 июня 1998 года на имя Генерального секретаря

Имею честь препроводить Вам заявление секретаря по иностранным делам Филиппин от 25 мая 1998 года о недавних ядерных испытаниях, проведенных Индией.

Это заявление было распространено секретарем по иностранным делам в его качестве нынешнего Председателя Регионального форума Ассоциации государств Юго-Восточной Азии.

Буду признателен за распространение настоящего заявления в качестве документа Генеральной Ассамблеи по пунктам 64 и 81 повестки дня, а также в качестве документа Совета Безопасности.

Искренне Ваш,

Фелипе МАБИЛАНГАН
Посол
Постоянный представитель

Приложение

Заявление Председателя Регионального форума Ассоциации государств
Юго-Восточной Азии по вопросу о ядерных испытаниях

Региональный форум Ассоциации государств Юго-Восточной Азии является единственным существующим органом межправительственного уровня для обсуждения политических вопросов и вопросов безопасности в азиатско-тихоокеанском регионе. Ассоциация государств Юго-Восточной Азии (АСЕАН), объединяющая в своем составе Бруней-Даруссалам, Вьетнам, Индонезию, Лаос, Малайзию, Мьянму, Сингапур, Таиланд и Филиппины, является основной движущей силой Регионального форума АСЕАН. В число его других участников входят десять партнеров АСЕАН по диалогу (Соединенные Штаты Америки, Япония, Китай, Россия, Канада, Австралия, Новая Зеландия, Республика Корея, Европейский союз и Индия), а также Камбоджа и Папуа-Новая Гвинея. Филиппины в настоящее время председательствуют в Региональном форуме.

Еще в 1995 году Региональный форум АСЕАН подчеркивал важное значение нераспространения ядерного оружия в деле укрепления регионального мира и безопасности. Впоследствии Форум приветствовал получившее широкую поддержку заключение Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний в 1996 году в качестве важного шага в деле запрещения испытательных ядерных взрывов. В то же время Региональный форум АСЕАН подчеркивал свою решимость продолжать содействовать предотвращению распространения ядерного оружия во всех его аспектах. Поэтому тот факт, что эти решения и заявления были полностью проигнорированы Индией, которая произвела недавно пять отдельных ядерных испытаний, вызвал у Форума разочарование и глубокую озабоченность.

Мы в равной мере обеспокоены и глубоко встревожены сообщениями о решении Пакистана провести собственные ядерные испытания в ответ на ядерные взрывы, произведенные Индией. Эти испытания, несомненно, спровоцируют гонку ядерных вооружений в Южной Азии и породят нестабильность не только на этом субконтиненте, но и в других частях мира. Любые ядерные испытания в настоящее время противоречат духу режима нераспространения и подрывают устои межгосударственных отношений. Достойно сожаления и то, что такая деятельность отвлекает скудные ресурсы от решения настоятельных задач экономического и социального развития.

С учетом вышесказанного мы призываем правительство Пакистана воздержаться от проведения запланированных ядерных испытаний и проявлять максимум сдержанности.

Мы требуем полного прекращения всех ядерных испытаний и настоятельно призываем те страны, которые еще не сделали этого, подписать Договор о нераспространении ядерного оружия и Договор о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний. Создание безъядерного мира – это идеальное наследие, которое мы можем оставить грядущим поколениям, вступая в следующее тысячелетие.
